



# Genießerwochen

## So is(s)t die Eifel

1. - 31. Oktober 2011



## Pictogramme



Regionale Küche



Kindereinrichtungen



Parkplatz



Hunde erlaubt



Sonnenterrasse



Lieferservice



Raucherzimmer

**Weitere Erläuterungen finden Sie auf Seite 7**

## Symbole „Barrierefreiheit“



Hörbehinderte Menschen



Gehörlose Menschen



Familien



Blinde Menschen



Sehbehinderte Menschen



Menschen im Rollstuhl



Ältere Menschen



Gehbehinderte Menschen

**Quelle:** Natko e.V. [www.natko.de](http://www.natko.de) & anatom5 GmbH [www.anatom5.de](http://www.anatom5.de)

Bitte beachten Sie, dass die Piktogramme kein Güte- oder Qualitätssiegel repräsentieren und nicht für eine geprüfte Barrierefreiheit gemäß DIN oder weiterer Standards stehen.

Eine Beschreibung der einzelnen barrierefreien Leistungen der Betriebe finden Sie im Internet unter [www.natuerlich-eifel.de](http://www.natuerlich-eifel.de).

## Erläuterung

Mit diesen Symbolen möchten wir Sie dabei unterstützen, barrierefreie Angebote und besondere Serviceleistungen für Menschen mit Behinderung zu finden.

# Inhaltsverzeichnis

## Genießerwochen

* Herzlich Willkommen!	4
* Vom Genuss...	5

## Gemünd

* Hotel Friedrichs ****	6
* Café Müller „Zum alten Rathaus“	7
* Gemünder Parkrestaurant	8
* Hotel-Restaurant Dahmen	9

## Schleiden

* Friederichs... der Eifelbäcker	10
* Restaurant im Schloss Schleiden	11
* Café-Restaurant Alte Rentei	12

## Wolgarten

* Hotel-Restaurant Kermeterschänke	13
------------------------------------	----

## Sonstiges

* Überraschung & Gewinnspiel	14
* Kulinarische Premiumwanderung	15
* Rahmenprogramm und mehr	16
* Sponsoren	21
* Auszeichnungen	23
* Impressum	24

## Lage der Gastgeber

* Schleiden	25
* Gemünd & Wolgarten	26-27

# Herzlich Willkommen!

Die Eifel galt lange Zeit als „Armenhaus des Rheinlandes“. Zu diesem Bild beigetragen haben die schweren Hungersnöte im 19. Jahrhundert und die schwierigen Bedingungen für die Landwirtschaft. Zu essen gab es damals vor allem Steckrüben und Buchweizen, hin und wieder Kartoffeln und Kohl, nur selten Fleisch.

Und heute?

Steckrüben und Buchweizen sind mehr oder weniger vom Speiseteller verschwunden, aber der „Döppekooche“ oder die typischen Eifeler „Taaten“ finden sich noch immer in der regionalen Küche. Die Speisekarten der heimischen Gastwirtschaften und Restaurants präsentieren sich darüber hinaus genauso vielfältig und abwechslungsreich wie die Eifel selbst. Neben den traditionellen Gerichten bereichern saisonale Angebote, Wild aus heimischen Gefilden und auch die internationale Küche die Eifeler Esskultur. Dabei kennt die Kreativität der Köche kaum Grenzen. Sogar Wanderwege wie der quer durch den Nationalpark Eifel führende WildnisTrail oder der Eifelsteig finden sich in kulinarischer Form auf dem Teller wieder.

Die diesjährigen Genießerwochen stehen unter dem Motto „So is(s)t die Eifel“. Nehmen Sie Platz und lassen Sie sich überraschen, was sich die Küchenchefs dazu haben einfallen lassen. Wir wünschen Ihnen einen guten Appetit und einen angenehmen Aufenthalt!

Ihre Gastgeber und die  
Touristik Schleidener Tal e.V.



Die Knospen im Munde erblühen  
Und der Geschmack überwältigt dich  
Es steigt empor und windet sich  
Lässt deine Sinne hell erglühen

Tief in dir freust du dich  
Schon auf den nächsten Bissen  
Und so willst du niemals missen  
Dies Gericht, das nur ist für dich

Wenn der Teller leer nun ist  
Weißt du, dieses war kein Mist!  
Auch wenn die Gier nun ist gestillt  
Weißt du, das du wiederkommen willst!

P.A. Skudelny



# ANGEBOT



## \*

### Vorspeise

Hausgemachte Rehpastete mit  
glacierten Zwergorangen und  
Sellerie-Walnußsalat

~  
Steinpilzcremesuppe mit  
Kartoffelstroh

## \*

### Hauptspeise

Geschmorte Kaninchenkeule in  
Weißwein und Oliven mit gebratener  
Polenta und Bohnenragout

## \*

### Nachspeise

Schokoladen-Mandelaufauflauf  
auf Marzipan-Sauce mit  
Orangenparfait und Minze

**30,50 EUR\***

## Hotel Friedrichs

Dr. Michael Winter

Alte Bahnhofstr. 16 . 53937 Schleiden

■ 02444 . 950950

■ 02444 . 950940

■ mail@hotel-friedrichs.de

■ www.hotel-friedrichs.de

## Öffnungszeiten

Täglich 10.00 - 1.00 Uhr

Biergarten Sa. & So. (Mai - Okt)  
17.00 - 22.00 Uhr

**Ruhetag** Dienstag

**Sitzplätze** 80 Innenpl. / 50 Terrasse

## Warme Küche

11.30 - 14.30 Uhr & 18.00 - 21.30 Uhr

## Angebote & Einrichtungen

Reg. Küche, Gruppenangebote, Park-  
platz, Kindereinrichtungen (1, 2, 3, 6)  
Tagungsmöglichkeiten inkl. Tagungs-  
technik, Raucherzimmer, Hunde erlaubt



## ANGEBOT

### Café Müller „Zum alten Rathaus“

Familie Müller

Marienplatz 17 . 53937 Schleiden

02444 . 914200

02444 . 914201

info@altes-rathaus-gemuend.de

www.altes-rathaus-gemuend.de



### Öffnungszeiten

Täglich 9.00 - 18.00 Uhr

**Ruhetag** Montag

**Sitzplätze** 130 Innenpl. / 30 Terrasse

### Warme Küche

11.30 - 18.00 Uhr

### Angebote & Einrichtungen

Regionale Küche, Gruppenangebote, kostenlose Parkplätze vor u. hinter dem Haus, Kindereinrichtungen (1, 2, 3, 6), Raucherzimmer, Hunde erlaubt

Angebote Barrierefreiheit: Die Speisekarte wird auf Wunsch vorgelesen, Seniorenteller

\*  
Kuchen

Apfelstrudel vom Garten-Boskopp  
an Vanillesauce

7,50 EUR \*



## ANGEBOT



\*

### Vorspeise

Fitschbohnensuppe

\*

### Hauptspeise

Schweinebauchrouladen  
Sauerkraut und Kartoffelpüree

\*

### Nachspeise

Gebratene Griesschnitte  
mit Pflaumenkompott

**22,90 EUR\***

**Gemünder Parkrestaurant**  
Johanna Scholzen  
Kurhausstraße 5 . 53937 Schleiden

☎ 02444 . 2776  
☎ 02444 . 8901  
✉ info@gemuender-park-restaurant.de  
🌐 www.gemuender-park-restaurant.de

**Öffnungszeiten**  
Täglich ab 11.30 Uhr

**Ruhetag**  
keinen

**Sitzplätze**  
135 Innenplätze / 170 Terrasse

**Warme Küche**  
12.00 - 14.00 Uhr & 17.00 - 21.30 Uhr

**Angebote & Einrichtungen**

Regionale Küche, Gruppenangebote,  
Parkplatz, Kindereinrichtungen (2, 3),  
Tagungsmöglichkeiten inkl. Tagungs-  
technik, Hunde erlaubt.



**Hotel-Restaurant Dahmen**  
Inh. Werner Dahmen  
Aachener Str. 7 . 53937 Schleiden

02444 . 2751  
02444 . 913047  
www.hotel-dahmen.de

## Öffnungszeiten

Mo., Di., Mi. & Sa 9.00 - 14.30 Uhr &  
16.30 - Ende offen  
Fr. & So. 9.00 - Ende offen

## Ruhetag

Donnerstag

## Sitzplätze

80 Innenplätze (2 Räume) / 50 Terrasse

## Warme Küche

11.30 - 14.15 Uhr & 17.15 - 21.30 Uhr

## Angebote & Einrichtungen

Regionale Küche, Kindereinrichtungen  
(1, 2), Raucherzimmer, Hunde erlaubt



## ANGEBOT

### Eifeler Herbst

\*

#### Vorspeise

Forellenfilet mit Eifeler Schwarzbrot  
bunt garniert

oder

Cremige Waldpilzsuppe

\*

#### Hauptspeise

Eifeler Döppekooche an Blattsalaten  
mit Honig-Senf-Dressing

\*

#### Nachspeise

Obststreukselkuchen vom Blech

**19,80 EUR\***



# ANGEBOT



## Brotzeit ist Genusszeit

Verschiedene Eifeler Brotspezialitäten, dazu Aufschnitt und Käse aus unserer Region,

Marmelade aus eigener Herstellung und Honig aus Schleiden

**9,50 EUR\***

### Friederichs... der Eifelbäcker

K. Friederichs

Am Markt 24 . 53937 Schleiden

02445 . 3262

02445 . 5672

[info@der-eifelbaecker.de](mailto:info@der-eifelbaecker.de)

[www.der-eifelbaecker.de](http://www.der-eifelbaecker.de)

### Öffnungszeiten

Mo. - Fr. 6.00 - 18.30 Uhr

Sa. 6.00 - 13.30 Uhr

So. 6.30 - 13.00 Uhr

### Ruhetag

keinen

### Sitzplätze

85 Innenplätze / 64 Außenplätze

### Warme Küche

warme Café-Snacks durchgehend

### Auszeichnungen

„Eifelähre“, Mehl aus kontrolliertem Anbau aus der Region Eifel

### Angebote & Einrichtungen

Regionale Küche, Gruppenangebote, Kindereinrichtungen (2, 6), Lieferservice, Hunde erlaubt



## ANGEBOT



### Restaurant im Schloss Schleiden

Karen Kettner

Vorburg 9 . 53937 Schleiden

02445 . 850085

02445 . 852219

info@restaurant-schloss-schleiden.de

www.restaurant-schloss-schleiden.de

### Öffnungszeiten

Ab 12.00 Uhr durchgehend

### Ruhetag

Dienstag

### Sitzplätze

76 Innenplätze / 56 Außenplätze

### Warme Küche

Mo. - Sa. 12.00 - 14.00 Uhr &

18.00 - 21.30 Uhr

So. & Feiertage: 12.00 - 14.30 Uhr &

18.00 - 21.30 Uhr

### Angebote & Einrichtungen

Regionale Küche, Parkplatz, Kindereinrichtungen (2, 3), Hunde erlaubt



### Amouse bouche

\*

### Vorspeise

Meerbarbenfilet auf Kokos-Risotto  
an Kürbissauce

\*

### Hauptspeise

In Rotwein geschmortes Ochsenbäckchen mit Steinpilzravioli und  
Petersilienwurzelpüree

\*

### Nachspeise

Tarte au citron mit hausgemachtem  
Mascarponeeis und luftigem  
Mandelschaum

**30,50 EUR\***

## ANGEBOT



## Eifel-Brise

\*

## Vorspeise

Süppchen vom Muskatkürbis

\*

## Hauptspeise

Entenbrust in Balsamicojus mit  
Apfelrotkohl und Semmelknödel

\*

## Nachspeise

Cappuccinoparfait mit  
Portweinzwetschgen

28,50 EUR\*

**Café-Restaurant Alte Rentei**  
Am Markt 39 . 53937 Schleiden

02445 . 850089  
post@alte-rentei-schleiden.de  
www.alte-rentei.de

**Öffnungszeiten**

12.00 - Ende offen  
In den Wintermonaten 01.10. - 31.03.  
12.00 - 14.00 Uhr & 18.00 - 22.00 Uhr

**Ruhetag**

Montag &amp; Dienstag

**Sitzplätze**

58 Innenplätze (2 Räume) / 20 Terrasse

**Warme Küche**

12.00 - 14.00 Uhr &amp; 18.00 - 22.00 Uhr

**Angebote & Einrichtungen**

Gruppenangebote, Kindereinrichtungen  
(1, 2), Raucherzimmer, Hunde erlaubt  
(Gewölbekeller, Café)



## ANGEBOT

### Hotel-Restaurant Kermeterschänke

Karl-Heinz Kruff

Kermeterstraße 4 . 53937 Schleiden

02444 . 2116

mail@kermeterschaenke.de

www.kermeterschaenke.de



### Öffnungszeiten

10.00 - 21.00 Uhr

### Ruhetag

Montag ab 14.00 Uhr (außer Feiertags)  
& Donnerstag

### Sitzplätze

80 Innenplätze / 50 Außenplätze

### Warme Küche

12.00 - 14.30 Uhr & 18.00 - 20.30 Uhr  
Samstag und Sonntag durchgehend

### Angebote & Einrichtungen

Regionale Küche, Gruppenangebote,  
Parkplatz, Kindereinrichtungen (2, 3,  
Kinderteller), Hunde erlaubt



### Herbst im Nationalpark

\*

#### Vorspeise

Wildkraftbrühe mit Salbeiklößchen

\*

#### Hauptspeise

Tranchen von der Hirschkeule, Rosmarinburgundersauce, Pfifferlinge,  
Apfelrotkraut und Butterspätzle

\*

#### Nachspeise

Holunderparfait auf  
Birnenzimtspiegel und Nussgebäck

**26,90 EUR\***

## Überraschungsgeschenk

Das Genießerangebot aller teilnehmenden Restaurants beinhaltet ein Überraschungsgeschenk mit handcolorierten Miniaturen auf Zerkall-Bütten zum Mitnehmen und Sammeln, das von der Schleidener Künstlerin MAF Räderscheidt gestaltet wurde!

## Gewinnspiel

Gäste, die ein Genießerangebot bestellen, nehmen an einem Gewinnspiel teil. Zu gewinnen gibt es eine Kulinarische Premiumwanderung „Eifel-Blicke genießen“ (siehe Seite 15) sowie Überraschungsmenüs in den teilnehmenden Restaurants der Genießerwochen.



Gewinnen Sie eine kulinarische  
Premiumwanderung



## „Eifel-Blicke genießen“

Willkommen in der Erlebnisregion Nord-eifel mit dem Nationalpark Eifel. Erleben Sie einen genussvollen Tag bei einer der Kulinarischen Premiumwanderungen, Profi-Tour (ca. 14 km) und Schnupper-Tour (ca. 7 km), auf dem Eifelsteig und Wildnis-Trail im Nationalpark Eifel. Dabei können Sie die Besonderheiten der Region nicht nur erleben, sondern auch schmecken. Bei der Profi-Tour können Sie ein Dreigang-Menü Eifeler Spezialitäten bei drei unserer ausgezeichneten Nationalpark-Gastgeber (Hotel-Restaurant Kermeterschänke, Café Müller „Zum alten Rathaus“ und Hotel Friedrichs\*\*\*\*) und die herrlichen Panoramaaussichten von Eifel-Blicken genießen. Bei der Schnupper-Tour kehren Sie zu einem Hauptgericht beim ausgezeichneten Nationalpark-Gastgeber Café Müller „Zum alten Rathaus“ ein und lernen das Nationalpark-Tor Gemünd mit seiner sehenswerten Ausstellung kennen. Bei Wanderungen von Familien wird Kindern auf Wunsch ein spezielles Kindergericht serviert.

## Preise

Profi-Tour: 32,50 €  
Schnupper-Tour: 22,50 €

## Wanderbar

Mittwoch, Freitag, Samstag, Sonntag, Feiertage

## Buchung

mindestens 5 Werkstage vor Ihrer Wanderung bei der Nordeifel Tourismus GmbH

## Zeitraum

01.05.2011 - 30.04.2012

## Weitere Informationen und Buchung

**Nordeifel Tourismus GmbH**

Bahnhofstr. 13 . 53925 Kall

02441 . 994 57-0

02441 . 994 57-29

info@nordeifel-tourismus.de

www.nordeifel-tourismus.de

## Hinweis

Auch als GPS-Tracks downloadbar unter [www.nordeifel-tourismus.de](http://www.nordeifel-tourismus.de)

## Entdecken Sie die Eifel nicht nur kulinarisch...

**Augen-, Ohren-, Gaumenschmaus**

Eröffnungsabend der Genießerwochen mit kleinen Köstlichkeiten aus der Küche der teilnehmenden Restaurants, Plausch mit den Köchen, musikalischer Unterhaltung mit dem Klassik- und Jazz-Duo Radmacher & Geschwind und jede Menge Kurzweil unter der Moderation der Schleidener Künstlerin MAF Räderscheidt.

**Wann:** Montag, 26. September 2011, 19:00 Uhr

**Wo:** Hotel Friedrichs, Gemünd

**Eintritt:** 9 EUR (inkl. Verzehr), Vorverkauf in den teilnehmenden Restaurants und im Nationalpark-Tor Gemünd

**Ausstellung „Essens-Zeiten“**

In allen teilnehmenden Restaurants sind verschiedene Eifeler Tisch-Szenen aus den vergangenen 100 Jahren aufgebaut. Die Figuren an den Tischen und die jeweiligen Speisen veranschaulichen den Wandel der Eifeler Nahrungsgewohnheiten: Jahresabhängige Speisen, typische Sonntagsessen und die fleischlose Koste am Freitag – für Eifeler Katholiken eine Selbstverständlichkeit bis in die 1970er Jahre. Dieses ungewöhnliche Ausstellungsprojekt wurde vom Arbeitskreis Eifeler Museen unter dem Ausstellungsmacher Markus Zimmer-Berberich konzipiert.

**Wann:** 1. bis 31. Oktober 2011

**Wo:** In allen teilnehmenden Restaurants der Genießerwochen

**Ausstellung von Mira Merzenich**

**Wann:** 1. bis 31. Oktober 2011

**Wo:** Hotel-Restaurant Kermeterschänke, Wolfgarten

**Ausstellung „Tellergerichte“**

Schüler des Kunstkurses im Städtischen Gymnasium Schleiden zeigen ihre Arbeiten.

**Wann:** 22. September bis 30. Oktober 2011

**Wo:** Café Friederichs, Schleiden

**So amüsant ist die Eifel**

Katia Franke und Stephan Everling lesen und spielen Loriot

**Wann:** Donnerstag, 6. Oktober 2011, 19:00 Uhr

**Wann:** Café Friederichs, Schleiden

**Eintritt:** 19,50 EUR (Eintritt & 3-Gänge-Eifelvesper)

Anmeldung erbeten unter Tel. 02445 . 3262

**So genussvoll ist die Eifel****Gemünder Kartoffelfest**

Auswahl versch. Kartoffelgerichte und Anekdoten rund um die Kartoffel. Wettbewerb mit Preisverleihung: Wer bringt die schwerste Kartoffel mit?

**Wann:** Samstag, 8. Oktober 2011, 19.30 Uhr

**Wo:** Parkrestaurant Gemünd

## So poetisch ist die Eifel

### Die blaue Stunde - Poesie des Genusses

Amadeus Ph. Skudelny und Adi Kuhlmann lesen Gedichte mit Gitarrenbegleitung von Guido Wilms

**Wann:** Freitag, 14. Oktober 2011,  
19:00 Uhr

**Wo:** Café-Restaurant Alte Rentei,  
Schleiden

**Preis:** 28,50 EUR (inkl. 3-Gänge-  
Genießermenü),  
Anmeldung erbeten unter  
Tel. 02445 . 850089

## So verzällt man in der Eifel

### Erzählcafé

Werner Rosen, Schleidener Urgestein und ehemaliger Gemeindedirektor, ist ein Eifelkenner par excellence und weiß allerhand Mundart-Bonmots und Verzällchen. Lauschen Sie seinen Geschichten bei Kaffee und Kuchen, erzählen Sie gerne auch selbst, was Sie erlebt haben und verbringen Sie einen kurzweiligen Nachmittag.

**Wann:** Samstag, 15. Oktober 2011,  
15:00 Uhr

**Wo:** Restaurant im Schloss  
Schleiden

**Eintritt:** frei in Verbindung mit Kaffee & Kuchen. Anmeldung erbeten unter Tel. 02445 . 850085

## So rheinisch ist die Eifel

### Rheinischer Abend

Eine humoristische Buchvorstellung „Rheinland – MeinLand“ und Premierenlesung mit Stephan Everling.

**Wann:** Freitag, 21. Oktober 2011,  
19:00 Uhr

**Wo:** Restaurant im Schloss  
Schleiden

**Preis:** 25,50 EUR mit kulinarischen und malerischen Unterbrechungen. Anmeldung erbeten unter Tel. 02445 . 850085

## So gruselig ist die Eifel

### Halloween

Die Hausgeister und Küchenteufel des Restaurants im Schloss Schleiden bereiten ein tolles Gruselmenü.

**Wann:** Montag, 31. Oktober 2011,  
19:00 Uhr

**Wo:** Restaurant im Schloss  
Schleiden

**Preis:** 32,50 EUR inkl. Aperitif  
Anmeldung erbeten unter  
Tel. 02445 - 850 085

## So vielfältig ist die Eifel

### Events im Hotel Friedrichs Gemünd im Bistro Fritz!

Jazz-Brunch „Brazil Connection“ mit Ulla Haesen

**Wann:** Sonntag, 2. Oktober 2011  
11:00 Uhr

**Preis:** 21 EUR (inkl. Brunch)

# Rahmenprogramm und mehr

## Jazz am Kamin

**Wann:** Mittwoch, 5. Oktober 2011  
20:00 Uhr  
**Preis:** 15,00 EUR

## Der Eifel-Troubadour Günter Hochgürtel

**Wann:** Donnerstag, 13. Oktober 2011  
19:00 Uhr  
**Preis:** 39 EUR (Liederabend & Drei-Gänge-Menü)

## Halloween – Eine Nacht mit Lotte von der Inde

**Wann:** Montag, 31. Oktober 2011  
19:00 Uhr  
**Preis:** 39 EUR (Liederabend, Aperitif & Drei-Gänge-Menü)

Anmeldung bei allen Veranstaltungen erbeten unter Tel. 02444 . 950950

## So schön ist die Eifel

### Stadtführungen Schleiden

Heinz Vaßen nimmt Sie mit auf einen historischen Stadtpaziergang durch die ehemalige Kreisstadt Schleiden. Zum Schluss darf die Schleidener Schlosskirche natürlich nicht fehlen.

**Wann:** Sonntag, 9. und 16. Oktober 2011, jeweils 10.30 Uhr  
**Wo:** Bahnhof Schleiden  
**Dauer:** ca. 2 Stunden

### Stadtführung Gemünd

Entdecken Sie mit Gerda Hartmann die „Kleine mit Charme“ am Zusammenfluss von Urft und Olef.

**Wann:** Sonntag, 23. Oktober 2011  
10.15 Uhr

**Wo:** Bahnhof Gemünd  
**Dauer:** ca. 1 Stunde

Alle Stadtführungen starten nach Ankunft der Oleftalbahn und sind kostenlos ohne Anmeldung.

## So romantisch ist die Eifel

### Ausstellung „EifelRomantik“

Mit wechselnden Grafiken und Gemälden wird das gesamte malerische und zeichnerische Schaffen in der Eifel und über die Eifel vom 17. Jahrhundert bis in die heutige Zeit veranschaulicht.

**Wann:** Fr. - So. 14:00 bis 18:00 Uhr  
**Wo:** KunstForumEifel, Gemünd  
**Eintritt:** 2 EUR

## So blumig ist die Eifel

### Ausstellung „Gerd Stühl.Gemälde“

Der Eifeler Künstler Gerd Stühl malt kabinettartige Bilder. Seine Hauptthemen sind Blumen und Früchte.

**Wann:** Freitag bis Sonntag, 14:00 bis 18:00 Uhr  
bis 23. September 2011  
**Wo:** KunstForumEifel, Gemünd  
**Eintritt:** 2 EUR

## So nostalgisch ist die Eifel

### Nostalgiefahrten auf der Oleftalbahn

Im nostalgischen Schienenbus fahren Sie ab Bahnhof Kall über Gemünd-Olef-Schleiden-Blumenthal bis zur Endstation in Hellenthal.

**Wann:** sonn- und feiertags  
bis 1. November 2011  
**Infos:** Preise etc. [www.oleftalbahn.de](http://www.oleftalbahn.de)

## So klingt's in der Eifel

**Kammerkonzert Trompete & Klavier**  
Das Repertoire von Norbert Vohn (Trompete) und seinem Begleiter Wolfgang Gerhards (Klavier) umfasst Originalliteratur u.a. von G.F. Händel, Maurice Ravel, Théo Charlier, George Gershwin und Jean-Baptiste Arban (Karneval von Venedig).

**Wann:** Freitag, 7. Oktober 2011  
19:00 Uhr  
**Wo:** KunstForumEifel, Gemünd  
**Eintritt:** VVK 12,00 EUR, AK 14,00 EUR

## So entdeckt man die Eifel

### Wanderungen mit dem Eifelverein

**Wann:** donnerstags , 15:00 Uhr  
**Wo:** Haus des Gastes Gemünd

**Rangerführungen im Nationalpark Eifel**  
Folgen Sie dem Ranger auf verschlungenen Pfaden durch Eichenwälder auf die Höhen des Kermeters. In Wolfgarten besteigen Sie den Aussichtsturm.  
(Dauer ca. 3 Stunden)

**Wann:** samstags 10:30 Uhr  
**Wo:** Nationalpark-Tor Gemünd

### Rund um den Urfsee – Wanderung im Herzen des Nationalparks Eifel

**Wann:** Sonntag, 9. Oktober 2011  
9:00 Uhr, Dauer ca. 5 Stunden

**Wo:** Parkplatz Walberhof (B 266)  
**Kermeter, der verbrannte Berg**  
Eine naturkundlich-historische Wande-  
rung

**Wann:** Samstag, 1. Oktober 2011,  
10:00 Uhr, Dauer ca. 3 Std.  
**Wo:** Parkplatz Kermeter, Gemünd

### Kutschfahrt über die Dreiborner Hoch- fläche

Mit dem Planwagen, der auch rollstuhlg-  
eignet ist, erkunden Sie auf beque-  
me Weise die Dreiborner Hochfläche  
im Nationalpark Eifel von Vogelsang bis  
Wollseifen.

**Wann:** jeden 1. Und 3. Sonntag in den  
Monaten April bis Oktober,  
11:30 Uhr, 14.15 Uhr und 17:00  
Uhr (Planwagen um 17:00 Uhr  
fährt nur bei mind. acht Pers.)

**Wo:** Adlerhof am Forum Vogelsang  
**Preise:** Erwachsene 5 EUR (einfach),  
9 EUR (hin und zurück), Kinder  
bis 18 Jahre zahlen den halben  
Preis, Familientarif 25 EUR

### Vogelsang-Wollseifen-Route

Ranger begleiten Sie über die Dreiborner  
Hochfläche, durch naturnahe Wälder zur  
Wüstung Wollseifen. Die ca. 6,5 km lan-  
ge Strecke mit steilem Anstieg ist auch  
für geländegängige Kinderwagen geeig-  
net.

**Wann:** sonntags, 13:00 Uhr  
Dauer ca. 3 Stunden  
**Wo:** Adlerhof am Forum Vogelsang

# Rahmenprogramm und mehr

## So kinderfreundlich ist die Eifel

### Erlebnispädagogischer Tagesausflug:

#### Baumschätze finden mit GPS

Geeignet für Familien mit Kindern von 8-12 Jahre.

**Wo:** Jugendherberge Gemünd

**Wann:** Samstag, 22. Oktober 2011, 10:00 bis 15:00 Uhr

**Kosten:** kostenlos, Anmeldung bei Nordeifel Tourismus unter Tel. 02441 . 994570

### Abenteuer Waldschatz: Eine Reise durch den Märchenwald

Eine alte Schatzkarte taucht auf und führt die TeilnehmerInnen in den Nationalpark-Wald. Ein altes Waldvolk hat vor langer Zeit hier seinen Schatz versteckt. Es sind eine gute Portion Spürsinn und Ideen gefragt, um ihn im Wald zu finden.

**Wann:** Freitag, 27. Oktober 2011, 14:00 Uhr

**Kosten:** kostenlos, Anmeldung im Nationalpark-Tor Gemünd unter Tel. 02444 . 2011

## So kreativ ist die Eifel

### Kunst.punkt Eifel

Im kleinen, offenen Atelier in einem Jugendstilhaus von 1907 kann man allerlei Kunst(techniken) bestaunen und in der Veranstaltungsreihe „Künstler am Tisch“ bei der Arbeit zuschauen:

### 1. bis 3. Oktober 2011: Eifel-Hund

Der Zülpicher Fotograf Gernot Sieger präsentiert seine Bilder.

### 8. bis 9. Oktober 2011: Eifel-Fotos

Unvergessene Fotos des verstorbenen Kaller Luftbildfotografen Charly Pauly.

### 15. bis 16. Oktober 2011: Eifel-Maske

Marita Rauchberger gestaltet Masken. Dieses Eifeler Urgestein von Voll-weib nimmt vielleicht Masken vor das Gesicht, aber niemals ein Blatt vor den Mund.

### 22. bis 23. Oktober 2011: Eifel-Punkte

Eifie Soretire-Steinmann lebte lange Jahre in Australien, diese Erfahrung prägte ihre Arbeitsweise. Mit Schaschlikspießen und Farbe geht sie ans Werk.

### 29. bis 30. Oktober 2011: Eifel-Patch-work

– Liesel Bartsch zeigt Stoffpuzzle.

**Wann:** samstags und sonntags, 14:00 bis 17:00 Uhr

**Wo:** Kunst.punkt Eifel, Schleidener Straße 1, Gemünd

## So theatralisch ist die Eifel

### Tod eines Handlungsreisenden

Schauspiel von Arthur Miller, Inszenierung des Grenzlandtheaters Aachen

**Wann:** Freitag, 28. Oktober 2011 20:00 Uhr

**Wo:** Kurhaus Gemünd

**Eintritt:** 14 EUR, 17 EUR, 20, EUR, Ermäßigung für Schüler/Studenten und Kurkarteninhaber

**Wir danken unseren  
Sponsoren für ihre  
freundliche Unterstützung:**



**Maf Räderscheidt**

Alles, was Kunst ist

Atelier am Entenmarkt

Entenmarkt 10, 53902 Bad Münstereifel

Öffnungszeiten: Fr, Sa, So von 11 - 17 Uhr

Get your Daily Painting @ [www.maf-art.com](http://www.maf-art.com)



**Gemünder**

*das kernig-köstliche Bier der Eifel*

**Gemünder Brauerei**

...das kernig-köstliche Bier der Eifel

Kölner Straße 69 . 53937 Schleiden

Telefon: 02444 - 2723



**Nordeifel**  
Tourismus

**Nordeifel Tourismus GmbH**

Bahnhofstraße 13 . 53925 Kall

Tel. 02441.994570

[www.nordeifel-tourismus.de](http://www.nordeifel-tourismus.de)

[info@nordeifel-tourismus.de](mailto:info@nordeifel-tourismus.de)



**Weinhaus Manuela Reimann**

Qualität seit 1988

Gemünder Straße 27

53937 Schleiden

Telefon: 02445 - 911377

E-Mail: [info@weinhaus-reimann.de](mailto:info@weinhaus-reimann.de)

Internet: [www.weinhaus-reimann.de](http://www.weinhaus-reimann.de)

# Sponsoren

**Lehner & Friedrich**

GETRÄNKEFACHGROSSHANDLUNG

**Lehner & Friedrich**  
Getränkemarkt & -großhandel  
Kölner Straße 16 . 53937 Schleiden  
Telefon: 02444 - 3150

Getränke sind  
unser Bier!

Johannes

**Baum**  
Familienunternehmen  
Geschenk & Co.

Getränkefachgroßhandel

Siemensring - 53925 Kall • Tel. 02441 - 4703 • Fax - 6075

Das Weinfachgeschäft in der Eifel!

**WEINBaum**

info@weinbaum.de • www.weinbaum.de

**Eifel-  
Lädchen**

**Eifellädchen**

Eifelspezialitäten und mehr...  
Dreiborner Str. 38 . 53937 Schleiden  
Telefon: 02444 - 914651 . Mobil: 0174 - 3926188



**Auch im Herbst eine Reise Wert:  
Der Nationalpark Eifel**

**Mehr Infos: [www.natuerlich-eifel.de](http://www.natuerlich-eifel.de)**



# Auszeichnungen

Gastgeber  
Nationalpark  
Eifel



## Gastgeber Nationalpark Eifel [www.nationalpark-gastgeber.eu](http://www.nationalpark-gastgeber.eu)

Die Gastgeber Nationalpark Eifel fühlen sich der Philosophie des Nationalparks verbunden und erfüllen verschiedene Umweltstandards.



## Servicequalität Deutschland [www.q-deutschland.de](http://www.q-deutschland.de)

Das „Q“ ist das Siegel für Servicequalität in Deutschland. Mit dem Schulungs- und Qualitätsprogramm analysieren die Betriebe ihre Dienstleistung konsequent aus der Kunden-Perspektive, um die internen Prozesse nachhaltig und fortwährend zu optimieren.



## Natko-Siegel - [www.natko.de](http://www.natko.de)

Die barrierefreien Angebote dieser ausgezeichneten Betriebe wurden von der „Nationale Koordinierungsstelle Tourismus für Alle (Natko e.V.) überprüft und zertifiziert.



## Qualitätsgastgeber Wanderbare Deutschland [www.wanderbares-deutschland.de](http://www.wanderbares-deutschland.de)

Diese Qualitätsgastgeber haben sich ganz auf die Bedürfnisse der Wanderer eingestellt.



## Viabono - [www.viabono.de](http://www.viabono.de)

Die Umweltdachmarke Viabono steht für einen nachhaltigen Tourismus und natürliches Reisen.

## Besuchen Sie uns im NationalparkTor Gemünd



Täglich geöffnet  
von 10 - 17 Uhr



**Nationalpark-Tor Gemünd**

Kurhausstraße 6  
53937 Schleiden/Eifel

☎ 02444 . 2011  
📠 02444 . 1641  
✉ info@natuerlich-eifel.de  
🌐 www.natuerlich-eifel.de

**Herausgeber**

Touristik Schleidener Tal e.V.

**Design**

Kerstin Wielspütz

Alle Angaben in diesem Gastroführer wurden nach den Vorgaben der Anbieter vor Ort von dem Herausgeber mit großer Sorgfalt zusammengetragen. Dennoch kann für die Richtigkeit und Vollständigkeit keine Gewähr übernommen werden.

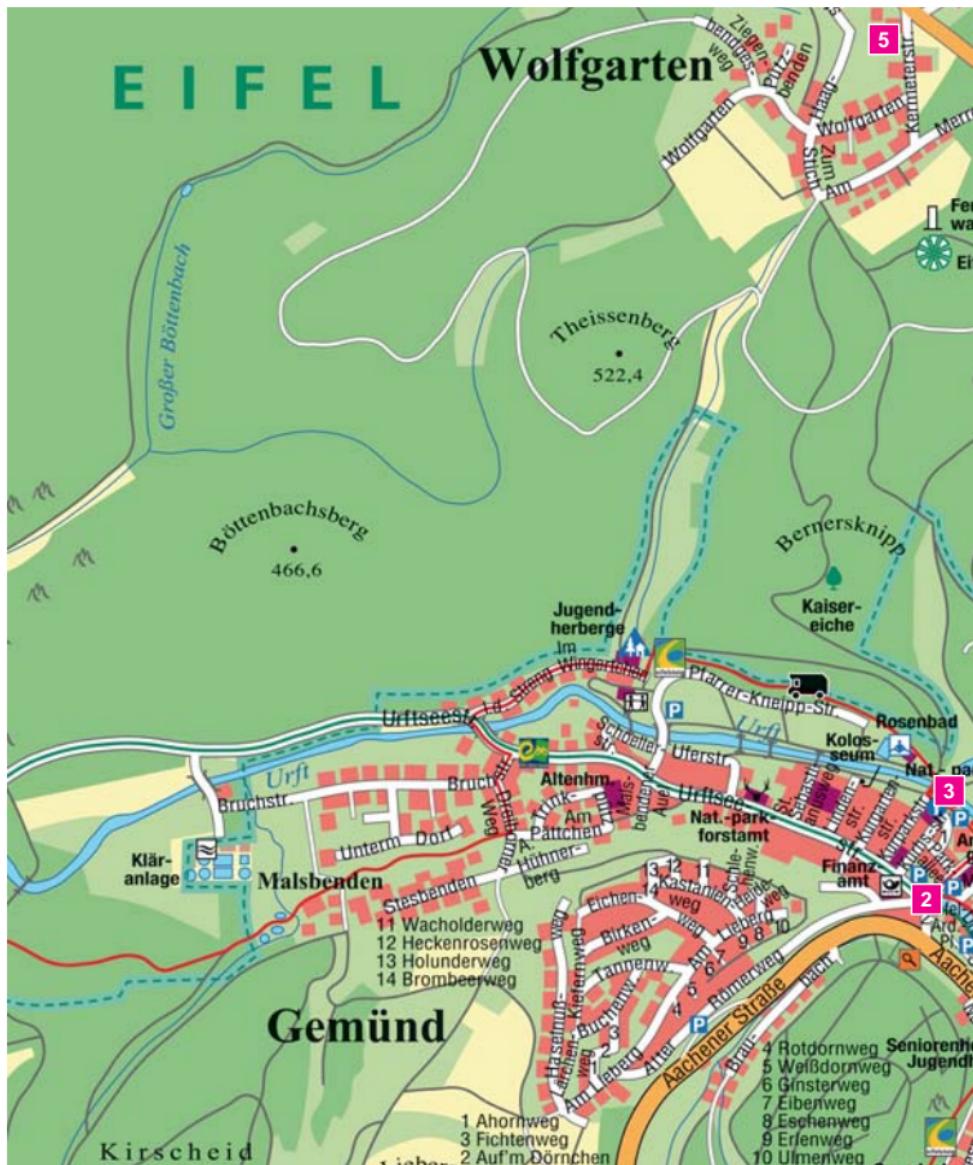
**Karthografie****© Revilak® Karthografien**

Bender Verlagsgesellschaft mbH  
Gute Änger 3 . 85356 Freising

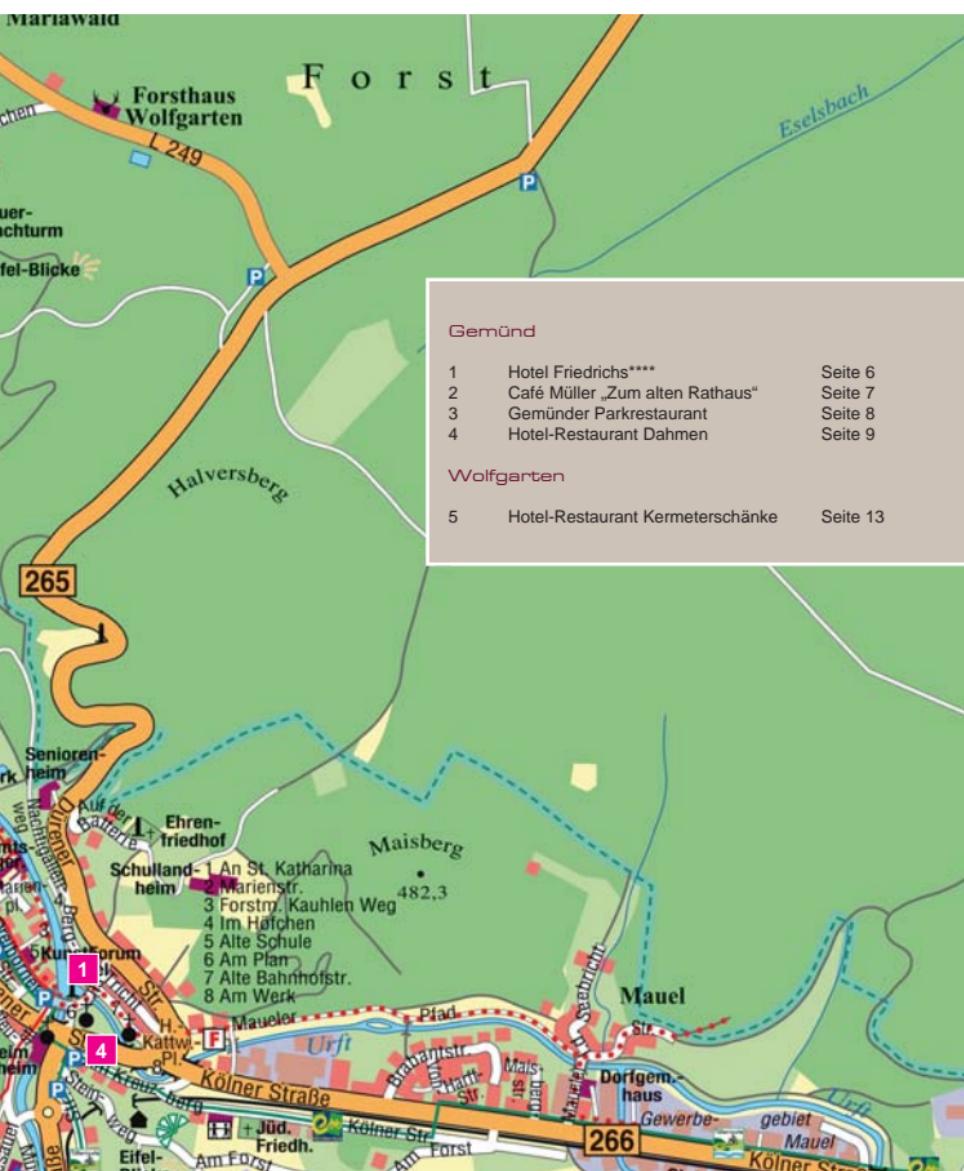
☎ 08161 . 538780  
🌐 www.internetstadtplan.com



## Lage der Gastgeber



# Gemünd & Wolfgarten



# Augen-, Ohren-, Gaumenschmaus

Eröffnungsabend der Genießerwochen mit kleinen Köstlichkeiten aus der Küche der teilnehmenden Restaurants, Plausch mit den Köchen, musikalischer Unterhaltung mit dem Klassik- und Jazz-Duo Radmacher & Geschwind und jede Menge Kurzweil unter der Moderation der Schleidener Künstlerin MAF Räderscheidt.

**Wann:** Montag, 26.09.2011  
**Wo:** Gemünd, Hotel Friedrichs  
**Uhrzeit:** Ab 19.00 Uhr  
**Kosten:** 9 EUR (inkl. Verzehr)

Vorverkauf in den teilnehmenden Restaurants und im Nationalpark-Tor Gemünd.